



Montageanleitung Regenverdeck Montage-instructie regenovertrek Rain cover fitting instructions

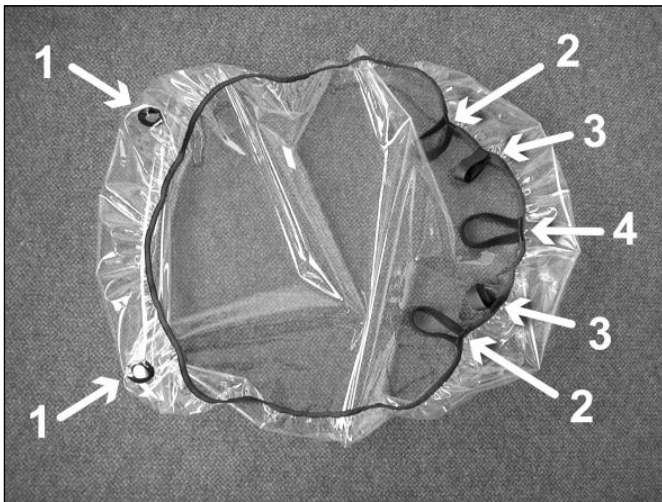
Stand / Date of issue: 08-2007

Das Regenverdeck besitzt zur Montage folgende Befestigungselemente:

hinten Löcher mit geschweißten Dichtungen **(1)**,

vorn elastische Schlaufen seitlich **(2)**,
Klettbänder **(3)**

sowie eine elastische Schlaufe in der Mitte **(4)**.



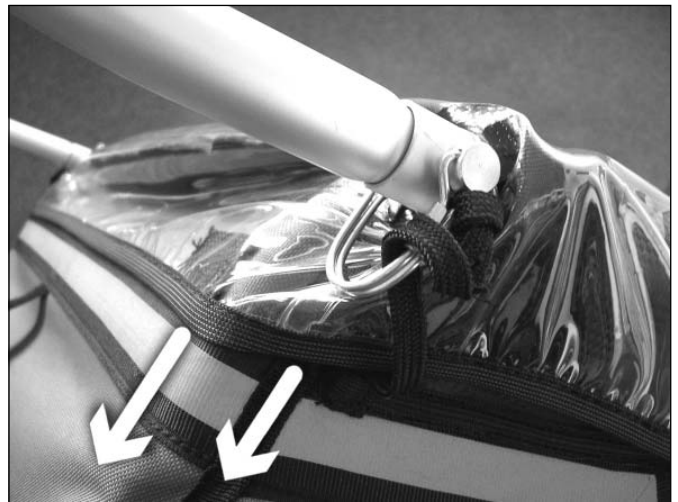
1. Schritt: Entfernen Sie den Schiebebügel.

2. Schritt: Stecken Sie am Heck das Regenverdeck mit den hinteren Löchern auf die Enden der oberen Rahmenrohre, bis die Löcher für die Federclip-Bolzen im Rohr wieder frei liegen.



3. Schritt: Montieren und sichern Sie den Schiebebügel. (siehe Croozer Bedienungsanleitung, Kapitel 4.6)

4. Schritt: Ziehen Sie das Regenverdeck im hinteren Bereich nach unten stramm.



5. Schritt: Ziehen Sie vorsichtig das Regenverdeck nach vorne stramm.

6. Schritt: Ziehen Sie auf beiden Seiten die seitlichen elastischen Schlaufen über die hinteren Stoßstangen-Enden.



7. Schritt: Ziehen Sie die mittlere elastische Schlaufe über die Halterung für das Buggy-Rad.



8. Schritt: Befestigen Sie das Regenverdeck auf beiden Seiten mit den Klettbandern an der Stoßstange.

Achten sie darauf, dass die Reflektoren freiliegen.



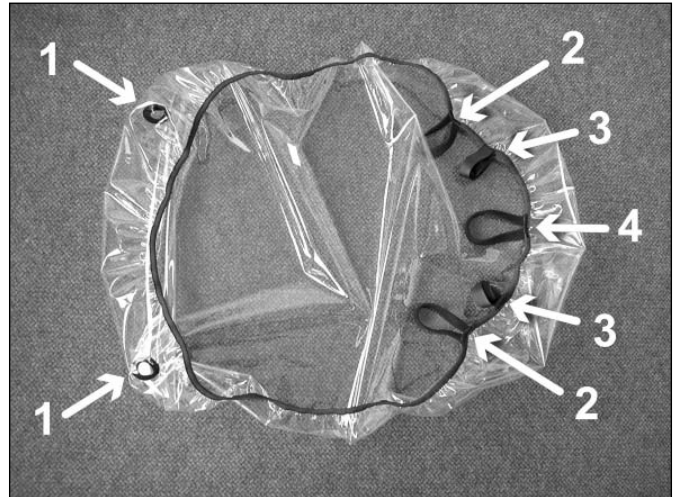
Montage-instructie regenovertrek

Het regenovertrek wordt met de volgende bevestigingselementen gemonteerd:

achtergaten met gelaste afsluitingen (1),

aan beide zijden voor elastische lussen (2),
klittenbanden (3)

en een elastische lus in het midden (4).



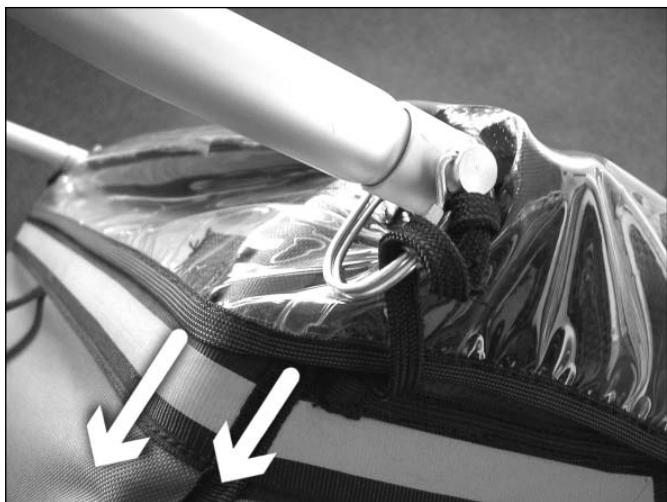
1^e stap: Verwijder het handvat

2^e stap: Steek aan de achterkant het regenovertrek met de gaten achter over de uiteinden van de bovenste framebuisen, totdat de gaten voor de veerklampenn van de buis weer vrij liggen.



3^e stap: Monteer en bevestig het handvat.
(zie Croozer gebruikshandleiding, hoofdstuk 4.6)

4° stap: Trek het regenovertrek van achteren naar onderen strak.



5° stap: Trek het regenovertrek voorzichtig van voren strak.

6° stap: Trek aan beide zijden de elastische lussen over het uiteinde van de achterste stootstangen.



7° stap: Trek de middelste elastische lus over de houder van het buggywiel.



8° stap: Maak het regenovertrek aan beide zijden met het klittenband aan de stootstangen vast.

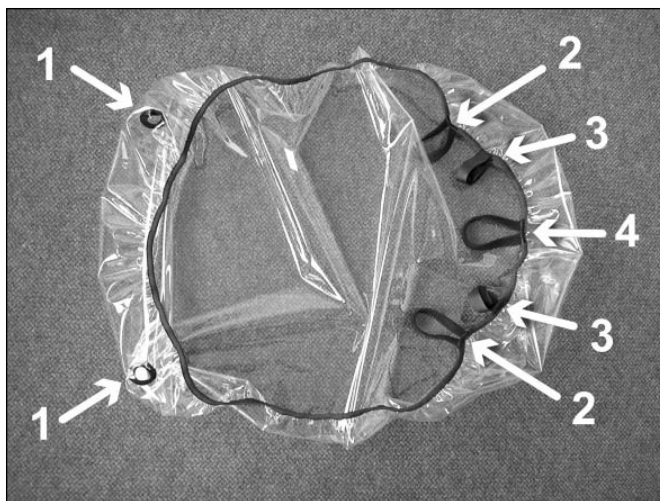
Let erop dat de reflectoren niet bedekt zijn.



Rain cover fitting instructions

The rain cover has the following fitting attachments:

- Holes to the rear with welded seals (1),
- elasticated loops to the front of the sides (2),
- velcro fasteners (3),
- and an elasticated loop in the middle (4).



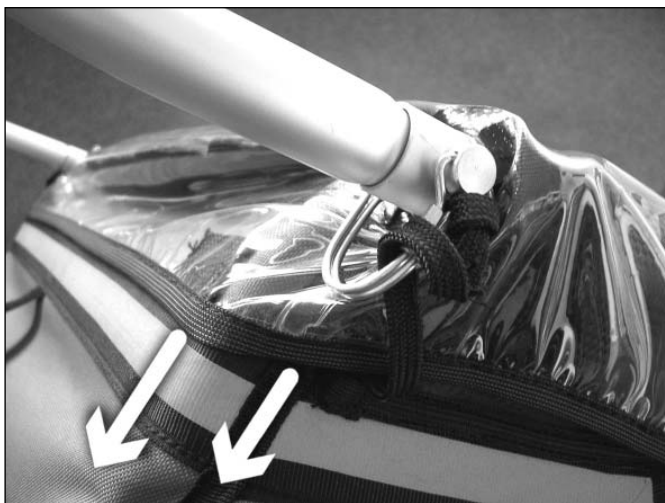
1st step: Remove the handlebar

2nd step: Put the rear holes of the rain cover over the ends of the upper frame tubes until the holes in the tube provided for the spring clip are once again uncovered.



3rd step: Fit and secure the handlebar.
(see Croozer owner's manual, section 4.6)

4th step: Pull the rear of the rain cover tight in a downward direction.



5th step: Carefully pull the rain cover tight towards the front.

6th step: Pull the elasticated loops on each side over the rear ends of the bumper bar.



7th step: Pull the elasticated loop in the middle over the buggy wheel bracket.



8th step: Fasten both sides of the rain cover to the bumper using the velcro fasteners.

Make sure that the reflectors are not obscured.

